Paulo Ḡena Toretore Kolose Ekalesiari Ḡeri

Kolose vaḡa-foforina guruḡari

Paulo na mai fefa tu Romai ediburato-ḡoi nuḡanai etoreato. Mai fefa tu laḡani 60 beiaḡo 61 nuḡanai etoreato, mo tu Iesu emaseto murinai.

Mai fefa siri baregori tu karoa 2:9-10.

Paulo na mai fefa etoreato korana tu tarima tari na Kolose ai ekalesia doḡorori ḡeri veḡabidadama ḡevei-veḡonuato-ḡoi nai. Moḡesi naima Paulo na mai fefa etoreato tu Kolose ekalesiari evaḡa-guruḡa-toreḡaurito ema maiḡeri evaḡa-ribarito, 1) tarimarima ḡeri iaunega ema vevaḡa-riba ḡofaḡofari tu aiḡeri ema Keriso ḡena maḡuri korikorina tu aiḡa; 2) Keriso tu moḡoni ekalesia doḡorona debana veḡata; 3) tarima guinena ma ḡena maḡuri rakavari ḡesi beḡene koki-fitoḡaia, ma tarima variḡuna beḡene torekaua; 4) tarimarima ḡeri taravatu veiḡari ema ḡeri ura asi beḡene ḡabi-raḡeri e asi beḡene korana-iaḡiri.

Paulo na mai fefa tu maiḡesina eboioḡaiato:

1. Deba, Keriso, ḡena mareva baregona - karoa 1:1–2:5
2. Tauḡani, ekalesia doḡorona, aiḡesina bene tanu ema bene ḡauvei - karoa 2:6–4:18

---

1 [1] Au Paulo, Barau ḡena ura lorinai Keriso Iesu ḡena apostolo
tarimagu ai evaḡa-iaḡoguto, ema ḡita tarikakara veḡabidadama
nuḡanai Timoteo ḡesi, ḡemana mai fefa eiaḡosini, [2] ḡomi tarikakama
Kolose nuḡanai ḡotanuni ḡemi. Keriso ḡena maḡuri nuḡanai ḡita
tu tarikaka. Ḡomi tu Barau ḡena tarima veaḡami ema ma ḡemi
vetuḡamaḡikau maki. Ḡita Tamara Barau ḡena varevare-bara ema maino
ḡomi ḡemi ai bene tanu.

Kolose tarimari na Keriso ḡeḡabidadama-vini korikoriato

[3] Ḡai vanaḡivanaḡi ḡomi iatami ai ḡaḡauḡauni nai, ḡera Vereḡauka
Iesu Keriso Tamana, Barau, tu ḡatanikiu-viniani. [4-6] Korana tu, ḡai tauma
ruarua na ḡomi varimi tu maiḡesi ḡaseḡaḡiato: Ḡomi na tovotovonai Vari
Namona ḡenana eiaḡomato guruḡana, guruḡa moḡonina, ḡoseḡaḡiato
nai tu, dagara namona Barau na gubai etore-taḡoani ḡemi, moḡa varina

The New Testament in Sinaugoro of Papua New Guinea; 1st ed. 1995; web version, 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

tu ḡovaḡa-moḡoni korikoriato. Ma ḡomi na tu moḡesina naima Keriso
Iesu ḡoḡabidadama-vini korikoriani, ema Barau ḡena veaḡa o ekalesia
tarimari mabarari maki ḡoura-vinirini. Mani Vari Namona ḡomi ḡemi
ai eraḡasito, maniḡa tu tanobara mabaranai ḡevarifiu-rakao rakaoani,
ma ḡwana namori maki ḡeḡorani, e tarimarima maki ḡutuma lelevaḡi
na maki ḡeḡabi-raḡeani. Mai Vari Namona ḡwaḡwana namona evetoreni
tanobara mabaranai, ilailana ḡomi na mani Vari Namona ḡoseḡaḡiato e
Barau ḡena namo e varevare-bara korikorina ḡoribaiato ḡarona na veḡata
ḡomi fakami ai evesinato, ma eiaḡomani, maniḡa kavana evetoreni.
7 Ḡomi tu Epafras na mai Vari Namona easi vaḡa-ribamito. Ḡia tu ḡai
karoma namona, ema ḡai ḡesi Keriso ḡena vetuḡunaḡi ḡaiaḡo-vinirini
tarimana ta. Epafras tu Keriso ḡena ḡauvei tarimana namona, ma ḡena
vetuḡamaḡikau, ma ḡomi maki evaḡa-kava ginikaumini. 8 Ḡomi ḡemi
veuravini Iauka Veaḡa na evinimini, maniḡa maki Epafras na ema
kira-varamato.

Paulo ḡena ḡauḡau Kolose ekalesia tarimari iatari ai

9 Moḡesi naima ḡai tu ḡomi varimi ḡaseḡaḡiato ḡarona na beiaḡoma
mo toma, ḡomi iatami ai ḡema ḡuriḡuri asi ḡavaḡa-ketoani. Vanaḡivanaḡi
Barau ḡanoḡiani, ḡakirani, ḡia ḡena ura mabarana bene vaḡa-riba
ḡitakaumi, ema Iauka Veaḡa ḡenana eiaḡomani iaunegana e tuḡamaḡi-
fakana maki mabarana boḡono ḡabia. 10 Ḡai maiḡesina ḡaḡauḡauni anina
tu, Vereḡauka na eura-viniani maḡurinai boḡono tanu ḡana, ema ḡemi
veiḡa e maḡuri mabarabarari ai maki ḡia boḡono vaḡa-vererea ḡana. Aba,
ḡemi veiḡa namori mabarari ḡwaḡwari beḡene fofori, ema Barau maki
boḡono riba-ginikaua. 11 E ḡema ḡuriḡuri tu, Barau ḡena seḡuka iaru-
korokorona na seḡuka bene vinimi, be boḡono kokore-koru. Korana mo
kokore na tu meto ḡoḡoitaḡorini maiḡeri nuḡari ai boḡo ruḡa-gwaḡiḡini e
boḡo vevaḡa-gwaḡiḡini. E ma iakumi ḡesi 12 Tamara Barau boḡo tanikiu-
viniani. Korana ḡomi tu varau eḡabi-raḡemito, be ḡia ḡena tarima veaḡari
na ḡena Basileia ma mamana baregona nuḡanai kara beḡe ḡaunarini
dagarari ḡomi na maki boḡo ḡaunarini. 13 Ḡita mabarara Barau na tu
mukuna ḡena seḡuka barana nuḡana na evaḡa-maḡurirato, ma Natuna
ḡena veḡitaḡau seḡukana nuḡanai etore-toḡarato. Mo Natuna tu Barau
na euravini-baregoani. 14 Ḡita tu Barau Natuna na evoi-ḡenoḡoirato, ma
Barau na ḡia bakunai ḡera rakava etuḡamaḡi-fitoḡarito.

Keriso ḡena ḡauvei

15 Barau tu asi taḡitaiani, senaḡi Barau vetoḡana korikorina tu Natuna
ḡenana efoforito. Ma mai Barau Natuna maiḡa tu Barau ḡimana veiveiri
dagarari mabarari fakari ai ḡia tu guine, emaḡuri-guineto merona
kavana. 16 Korana Keriso ḡenana Barau na gubai ḡetanuni dagarari

The New Testament in Sinaugoro of Papua New Guinea; 1st ed. 1995; web version, 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

mabarari ema tanobarai ḡetanuni dagarari mabarari eveirito. Taḡitarini
dagarari ema asi taḡitarini dagarari eveirito. Seḡuka lelevaḡi iaukari
mabarari, e seḡuka lelevaḡi aneruri, e veḡorikau iaukari, ema ḡeri seḡuka
e maoro barego lelevaḡi iaukari eveirito. Dagara mabarabarari tu Barau
na Keriso ḡenana eveirito, ma Keriso ḡena moḡo eveirito. 17 Keriso tu
maiḡeri dagara mabarari roḡosi beḡere ḡora nuḡanai veḡata etanuto-ḡoi.
Ma dagara mabarari maki ḡia ḡena seḡuka na eḡabi-taḡorini. 18 Ekalesia
doḡorona debana tu Keriso, ema ekalesia doḡorona tu ḡia tauḡanina.
Ekalesia ḡena maḡuri korikori tu ḡia ḡenana eiaḡomato, ema ḡia tu mero
guinena, mase tarimari mabarari fakari na Barau na mase seḡukana na
evaḡa-maḡuriato. Korana dagara mabarari ḡia ḡena veḡitaḡau gaburenai
beḡene tanu ḡana. 19 Korana Barau ḡena ura baregona, Keriso ḡenai
ḡia ḡena maḡuri e mareva mabarana bene tanu. 20 Ma Barau ḡena ura
dagarari mabarari Keriso ḡenana ḡia ḡenai ma bene ḡabi-ḡenoḡoiri
etato, mai tu tanobarai ḡetanuni dagarari mabarari ema gubai ḡetanuni
dagarari mabarari. Moḡesina naima Keriso rarana satauro ai eriḡoto,
benamo Barau na maino eveiato dagara mabarari ḡesi.
21 Ḡomi guinenai Barau ḡesi fakami tu manaḡa rakava, e ḡemi
tuḡamaḡi ai maki Barau tu ḡovetari-viniato-ḡoi, korana ḡomi tu veiḡa
rakavari ḡoveirito-ḡoi. 22 Senaḡi toma tu Keriso tauḡanina korikori
ḡevaḡi-maseato, monana ḡomi ḡia ḡenai ma eḡabi-ḡenoḡoimito. Barau
na Keriso ḡena mase ḡenana vau tauḡena ḡenai eḡabi-kavamito, korana
tu eurato, ḡia ḡoiranai tu veaḡa tarimari bene vaḡa-ruḡa-tarimi, e
asi ḡemi kerere misina ta maki, e tarima ta na maki asi bene vaḡa-
daḡami. 23 Senaḡi ḡomi tu ḡemi veḡabidadamai boḡono kokore e boḡono
ruḡa-gigitari, ema Vari Namona ḡoseḡaḡiato nai, ḡemi tuḡamaḡikau
ḡovaḡa-ruḡaiato, monana ta na asi bene ḡori-ḡerevaḡimi. Ḡomi na tu mai
Vari Namona maiḡa ḡoseḡaḡiato. Ma tanobarai ḡetanuni tarimarimari
mabarari ḡeri maki mai Vari Namona maiḡa ḡevari-fiuato. Au Paulo maki
mai Vari Namona vetuḡunaḡina aiaḡo-viniani e aḡobata-iaḡiani.

Paulo ḡena ḡauvei ekalesia urari ai

24 Maitoma au tu aiakuni, korana au tu ḡomi urami ai amidigu-
midiguto. Ekalesia tu Keriso tauḡanina, ma Keriso tu mai tauḡanina
maiḡa uranai emidigu-midiguto. Ma au toma mai tauḡanigu ai mai
midigumidigu aḡwaiani tu, Keriso ḡena ekalesia navaḡa-kavaia uranai.
Au tauḡanigu ai midigumidigu roḡo aḡwaiani, korana tu Keriso ḡena
ekalesia uranai mo midigumidigu Keriso na eḡwaiato moḡa tu roḡosi
roḡo bene kori nai. 25 Au tu Barau na evaḡa-ruḡaguto, ekalesia ḡena
vetuḡunaḡi bana iaḡo-vini etato. Barau na mai ḡauvei eviniguto tu,
ḡomi ḡemi ai Barau ḡena guruḡa mabarana bana vaḡa-fofori korikoria
ḡana. 26 Guinena na veḡata ema ḡuru mabarari ḡerina veḡata mai

maḡuri vekuretoḡana maiḡa tu vekuretoḡa, beiaḡoma mo, Barau ḡena
tarimarima veaḡari ḡeri ai vauro bema vaḡa-foforia. 27 Irau bese tarimari
vekaravari ai, Barau eurato, ḡena tarimarima veaḡari ḡeri ai mai maḡuri
vekuretoḡana marevana barego lelevaḡina bene vaḡa-foforia etato. Mai
maḡuri vekuretoḡana marevana barego lelevaḡina bene vaḡa-foforia
etato maḡurina tu maiḡea: Keriso ḡomi nuḡami ai etanuni. Ḡita na
mareva baregona tatuḡamaḡi-dadamaḡiani marevana tu maiḡa. 28 Ḡai
na tu mai Keriso maiḡa ḡaḡobata-iaḡiani. Ema iaunega irauirauri ḡerina
tarimarima mabarabarari ḡakira-toreḡaurini e ḡavaḡa-ribarini, korana
ḡaurani, tarimarima mabarari Keriso ḡena maḡuri nuḡanai tu beḡene
namo-vedaurea vauro, Barau ḡenai baḡana ḡori-iaḡori. 29 Moḡa uranai
avekwaraḡi-rakavani. Keriso ḡena kokore au nuḡagu ai eḡauveini
seḡukana tu barego lelevaḡi. Moḡesina naima au tu Keriso ḡena kokore ai
mai ḡauvei aveiani.

2 1 Au aurani, ḡomi tu boḡono riba, au tu avekwaraḡi-rakavani, ḡomi
Kolose ekalesiami, e Laodikea ekalesiari, ema au ḡoiragu roḡosi
roḡo beḡene ḡitaia ekalesiari vovoka, mabarabarami navaḡa-kavami
uranai. 2 Au ḡegu ura baregona sebona tu, ḡia nuḡari beḡene gwaḡiḡi,
ema mabarari veuravini sebonai moḡo beḡene iaḡo. Korana tu moḡesi
beḡe veini vauro beḡe tuḡamaḡi-faka ginikauni, benamo Barau ḡena
vekuretoḡa dagarana beḡe ribaiani. Barau ḡena vei-vekuretoḡa dagarana
tu Keriso. 3 Iaunega ema riba vonu-fokafokana mabarana tu Keriso ḡenai
vekuretoḡa ḡetanuni. 4 Maiḡeri guruḡa akira-varamini korana tu, irau
tarima ta na nuḡa-ḡani guruḡari namori na beḡofa-veḡonumini garina.
5 Au tu moḡoni tauḡanigu ḡomi fakami ai tu asiḡina. Senaḡi iauka rekenai
au tu ḡomi sevimi ai, be ḡauvei ḡovei-ginikaurini ema Keriso ḡenai ḡemi
veḡabidadama tu roḡo barego aḡitaiani, moḡa lorinai averere-rakavani.

Keriso ḡesi bisini sebona, be maḡuri bisini ḡabia

6 Keriso Iesu tu ḡomi na ḡoḡabi-raḡeato, benamo ḡemi Vereḡaukai
ḡovaḡa-iaḡoato. Moḡa lorinai ḡomi tu ḡia ḡena maḡuri nuḡanai moḡo
boḡono raka e boḡono tanu. 7 Ḡomi ḡemi maḡuri tu ḡau ḡokana tano
nuḡana ḡana evariḡo-korikorini kavana, Keriso ḡenai beḡene variḡo. E
numa fore iatanai ḡeragaiani kavana, Keriso iatanai ḡemi maḡuri boḡono
vaḡa-ruḡakauri e boḡono ragari. Ema ḡevaḡa-ribamito ilailanai ḡemi
veḡabidadama beḡene kokore-korikori, ma vanaḡivanaḡi Barau tu boḡono
tanikiu-vinia.

8 Lorimi boḡono vetore, asi namo tarima ta na tarimarima ḡeri iaunega
ḡofaḡofari koriri na ḡomi nuḡami beḡanirini, benamo beḡori-darereminі
garina. Mai tarimarima ḡeri iaunega ḡofaḡofari tu tarimarima na ḡevaḡa-
ruḡarini maḡuriri e veiḡari ḡeri ai; senaḡina moḡeri tuḡamaḡi veḡonuri
tu tanobara baraūri ḡerina ḡeiaḡomani, a dia Keriso ḡenana ḡeiaḡomani.

9Korana Barau ḡena maḡuri e veiḡa mabarari tu Keriso tauḡanina
nuḡanai ḡetanuni. 10Ma Keriso nuḡanai mai maḡuri ḡomi na ḡoḡabiato.
Keriso tu veḡorikau iaukari e aneruri mabarari ema ḡeri maoro barego
lelevaḡi iaukari mabarari fakari ai ḡeri Vere. 11Ḡomi Keriso ḡesi
ḡosebonato nai tu, tauḡanimi kefiri ḡelama-vaḡirito, senaḡi mai tu dia
tarimarima ḡimari na ḡeveiani veiḡana akiraḡiani. Asiḡina. Mai tu Keriso
ḡena kefi-lamavaḡi veiḡana. Moḡa tauna tu, tauḡani ḡena veiḡa rakavari
ḡomi ḡemi na ḡokoki-fitoḡarito. 12Korana babatiso ḡoḡabiato neganai,
ḡomi tu noḡa Keriso ḡesi ḡeguri-sebonamito; ema Barau na Keriso ḡesi
evaḡa-vaisiraḡe ḡenoḡoimito, korana Barau ḡena ḡauvei seḡukana ḡovaḡa-
moḡoniato nai. Mo seḡuka na Barau na Keriso mase na ma evaḡa-variḡisi
ḡenoḡoiato. 13Guinenai ḡomi iaukami tu mase, korana ḡemi kira-sirivaḡi
e vei-rakava bene, ema tauḡani ḡena veiḡa rakavari maki ḡomi tauḡanimi
ḡerina roḡosi beḡere lama-fitoḡari. Senaḡi toma ḡomi iaukami tu Keriso
ḡesi Barau na evaḡa-maḡuri ḡenoḡoirito. Ḡita ḡera rakava mabarari tu
Barau na etuḡamaḡi-fitoḡarito. 14Taravatu guruḡari ema taravatu asi
takorana-iaḡiato voiri metori ḡita iatarai ḡetanuni, moḡeri tu mabarari
Barau na asi tauri ai evaḡa-iaḡorito, be ekoki-fitoḡarito. Barau na mo
taravatu moḡeri ḡeri seḡuka tu eḡabi-vaḡiato, benamo Keriso ḡena
satauro ai eikoko-kauato. 15Ema Barau na veḡorikau iaukari rakavari
e ḡeri maoro barego lelevaḡi iaukari, ḡeri kokore mabarari asi tauri ai
evaḡa-iaḡorito e evaḡa-rakavarito. Keriso ḡena satauro seḡukana na iauka
rakavari Barau na evaḡa-ketorito, ma tarimarima ḡoirari ḡutuḡuturi ai
evaḡa-maiakarito, ma muriri ai evaḡa-rakarito.

16Moḡesina naima ḡaniḡani e niuniu dagarari taravaturi irauirauri
ḡaramari ai tarima ta na asi bene ḡau-fitoḡami. Ema tarima ta na Barau
tuḡamaḡi-iaḡina verekona, o ḡue variḡuna verekona, o Sabadi ḡarona
ḡaramanai maki asi bene ḡau-fitoḡami. 17Mai dagara maiḡeri tu ḡoirai
vau beḡea ḡorani dagarari laulauri moḡo. A maḡuri korikorina tu Keriso
ḡenana bita ḡabiani. 18Bema tarima ta ḡoḡitaiani, tauḡena manau
tarimanai evevaḡa-iaḡo ḡofa-kauni e aneru etoma-rakariḡo-vinirini,
ema nuvi o mata-vanaḡi ai asi eḡitarini dagarari eguruḡa-iaḡirini nai
tu, garona asi boḡono seḡaḡia. Ḡia mani ḡena tuḡamaḡi maniḡa tu
eveḡonu-fatafatato. Maniḡesina tarimarima na tu ḡomi moḡo beḡe ḡofa-
darereminі, benamo voimi namona asi boḡo ḡabiani. 19Keriso tu deba;
ma mani tarima tu deba ḡenana ḡeraka-veḡitato, be deba ḡenai ḡia tu
asi ḡetubukauni. Mai deba na tauḡani mabarana ḡaniḡani eviniani,
ema tauḡani nuḡanai turiḡa evaḡa-tubukau gigitaririni, ema tauḡani
mabarana evaḡa-tubu vegogoani, Barau ḡena ura lorinai.

20Ḡomi tu Keriso ḡesi ḡomase-sebonato, be ḡomi na taravatu irauirau
e tanobara barauri tu asi ma boḡo korana-iaḡirini. Ma kara dainai tu
mai tanobara maḡurinai ḡotanuni tarimari noḡa maiḡeri taravatu ma

The New Testament in Sinaugoro of Papua New Guinea; 1st ed. 1995; web version, 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ḡokorana-iaḡirini, ei? [21] Ḡokirani, “Asi ḡoḡabi-karaia; asi ḡomami-tovoa;
ḡimami na asi ḡoḡabi-tovoa,” ḡotoni. [22] Senaḡi mani dagara maniḡeri
tu boḡono ḡaniri e boḡono ḡauvei-iaḡiri ḡana. A maniḡeri taravatu ema
vevaḡa-riba tu tarimarima ḡerina moḡo ḡeiaḡomani dagarari. [23] Moḡoni,
maniḡeri taravatu na tu ḡita ḡerai Barau toma-rakariḡona tuḡamaḡina
bevaḡa-ḡoraiani, e manau veiḡana ḡerai bevaḡa-ḡoraiani, tauḡani
vaḡa-midigu-midiguna bevaḡa-ḡoraiani. Moḡesi naima tarima kotari
ḡetuḡamaḡini, maiḡeri taravatu tu iaunega tarimari ḡerina ḡeiaḡomani.
Senaḡi maiḡeri taravatu na tu ḡita asi bevaḡa-kavarani, ma tauḡani ḡena
ura rakavari asi bevaḡa-ketorini.

Keriso ḡesi tasebonani nai tu, maḡuri variḡuna taḡabiani

3 [1] Ḡomi tu Barau na Keriso ḡesi evaḡa-maḡuri ḡenoḡoimito, naima
gubai ḡetanuni dagarari boḡono vetau-baregori, e nuḡami maki
monai boḡono toreri. Keriso tu monai Barau ḡimana aroribana rekenai
etanu-taḡoni teronai. [2] Vanaḡivanaḡi ḡemi tuḡamaḡi ai tu gubai ḡetanuni
dagarari boḡono tuḡamaḡi-taḡori, a tanobara dagarari tu asi boḡono
tuḡamaḡiri. [3] Korana ḡomi tu varau ḡomaseto tanobara maḡurina ḡenai,
ma ḡemi maḡuri korikori tu vekuretoḡai etanuni Keriso ḡesi, Barau ḡenai.
[4] Keriso tu ḡomi ḡemi maḡuri korikorina. Ḡia ma befoforini ḡaronai, ḡomi
maki Keriso ḡesi boḡo fofori-sebonani, ema ḡena mareva ma mamana
baregona boḡo ḡabiani.

[5] Moḡa lorinai tauḡanina ḡena veiḡa e maḡuri rakavari ḡemi ai roḡo
ḡetanuni, maniḡeri mabarari boḡono vaḡi-maseri. Tauḡanina ḡena veiḡa
e maḡuri rakavari tu maiḡeri: Mata-boraḡa veiḡari, veiḡa mirori, kima
veiḡari, matabara e veiḡa rakavari uravini-baregori maḡurina, ema mata-
ḡaniḡani maḡuriri. Mata-ḡaniḡani maḡurina tu babarau toma-rakariḡori
veiḡana. Maiḡeri mabarari ḡerina boḡono raka-veḡita. [6] Korana mai veiḡa
maiḡeri ḡaramari ai Barau ḡena baru o Kota baregona seḡafore tarimari
ḡeri ai bema vaḡa-foforiani. [7] Guinenai ḡomi maki tanobara ḡena veiḡa
e maḡuri rakavari nuḡari ai ḡotanuto-ḡoi nai tu, moḡeri veiḡa rakavari
ḡomi na maki ḡoveirito-ḡoi.

[8] Senaḡi toma mai veiḡa maiḡeri ḡomi ḡemina tu boḡono tore-veḡitari:
Tuḡamaḡi-baru, baru rakavarakava, tarima vaḡa-rakavari tuḡamaḡiri e
veiḡari, guruḡa rakavari kiraḡikiraḡiri ema sivarai mirori kiraḡikiraḡiri.
[9] Tauḡemi fakami ai guruḡa o veiḡa ḡofaḡofari ai ta na ta asi bene ḡofaia.
Korana ḡomi na ḡemi maḡuri guinena ma ḡena veiḡa rakavari ḡesi tu
dabuḡa rakavana ḡokoki-fitoḡaiani kavana ḡokoki-fitoḡarito, [10] ma tarima
variḡu geragerana ḡoriḡo-kauato, dabuḡa variḡu geragerana ḡoriḡo-
kauani ilailanai. Ma ḡia maiḡa tu Barau na vanaḡivanaḡi evaḡa-variḡu
ḡenoḡoiani, eveiato Barauna vetoḡana korikori bene ḡabia e bene riba-
ginikaua ḡana. [11] Mai maḡuri variḡuna taḡabiato mainai tarima ta asi

The New Testament in Sinaugoro of Papua New Guinea; 1st ed. 1995; web version, 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

irau. Be iniḡesi asi bisini kira, ḡai tu Iuda tarimama, a ḡia tu irau bese
tarimari; ḡai tu mero tauḡaniri kefiri ḡalama-vaḡini doḡorona, a ḡia tu
mero tauḡaniri kefiri asi ḡelama-vaḡini doḡorona; asi bisini kira maki,
ḡia tu asi ḡesikulito tarimari e maḡuri mamana roḡosi roḡo beḡene ḡitaia
tarimari; ḡai tu asi tuḡu-rakaorakao tarimama, a ḡia tu tuḡu-rakaorakao
tarimari. Asiḡina, maiḡesi asi bitana guruḡa. Korana Keriso ḡereḡana
moḡo barego ema ḡita mabarara nuḡarai etanuni.
12 Ḡomi tu Barau na varau eḡabi-viriḡimito tarimami, e ḡena veaḡa
tarimami, ema Barau na euravini-rakavamini tarimami. Moḡa lorinai
vevetuḡaḡwa, veiau-namo, manau, marana, ema vevaḡa-gwaḡiḡi
maḡuriri na boḡono vedabuḡa. 13 Meto o maḡuri gwaḡiḡiri tari
ḡoḡoitaḡorini karomi tari ḡerina nai tu, boḡono vevaḡa-gwaḡiḡi karomi
ḡeri ai. Bema tarima ta ḡomi fakami ai karona ta na evaḡa-veḡare
veḡareani nai tu, mo rakava moḡa bene tuḡamaḡi-fitoḡaia, Keriso na
ḡomi ḡemi vei-rakava etuḡamaḡi-fitoḡarito kavana. 14 Maiḡeri mabarari
iatari ai tu veuravini na boḡono vedabuḡa. Korana tu mai maḡuri namori
mabarari tu veuravini na vauro ebaru-sebona ginikaurini, benamo
ḡeḡauvei-ḡitakauni. 15 Keriso ḡena maino na nuḡami bene ḡori-kauri.
Korana Barau na ḡomi ekea-vegogomito anina tu, tauḡani sebonai boḡono
iaḡo, benamo maino ai moḡo boḡono tanu. Ema Barau boḡono tanikiu-
vinia. 16 Keriso ḡena guruḡa tauri korikori e ḡeri seḡuka ḡomi nuḡami ai
tu beḡene vonuvonu-raḡe. Monana karomi tata ḡesi Keriso ḡena guruḡa
iaunega korikorina na boḡono vevaḡa-riba e boḡono vekira-toreḡau. Ma
nuḡami ai Barau ḡotanikiu-viniani nai tu, Salamo boḡono mari, e Barau
vaḡa-raḡena mariri boḡono mariri, ema Iauka Veaḡa na evinimini mariri
boḡono mariri. 17 Kamara ḡauvei boḡo veiani nai, guruḡai boḡo veiani o
veiḡai boḡo veiani, mabara-barari Iesu Vereḡauka aranai moḡo boḡono
veiri. Ma ḡia ḡenana Tamara Barau boḡono tanikiu-vinia.

Ekalesia tarimana ma ḡaraḡona e natuna ema ḡena tuḡu-rakaorakao tarimari ḡesi ḡeri tanu maḡurina korikori

18 Veḡaraḡo vavinemi, ḡomi tu ḡaraḡomi ḡeri veḡitaḡau seḡukana
gaburenai boḡono tanu. Korana mai maḡuri maiḡa Vereḡauka ḡoiranai tu
maḡuri namona. 19 Veḡaraḡo taumi, ḡaraḡomi boḡono uravini-baregori, e
ḡaraḡomi ḡeri ai nuḡami asi boḡono vei-ḡirimaḡirimari. 20 Natu, dagara
mabarari ai tamami e sinami tu garori boḡono seḡaḡi-viniri. Korana mai
veiḡa tu Vereḡauka iauna evaḡa-namoani. 21 Tama, natumi asi boḡono
vaḡa-baruri, korana beḡe tuḡamaḡi-moirani, asi beḡe kokoreni garina.
22 Tuḡu-rakaorakao tarimami, mai tanobarai ḡeri vetuḡunaḡi ḡoiaḡo-
vinini tarimari garori boḡono seḡaḡiri. Ḡia tu dagara mabarari ai garori
boḡono seḡaḡiri. Dia ḡia ḡoirari ai moḡo, tarima iauri beḡene vaḡa-
namori ḡetoni nai ḡevei-ḡofakauni tarimari kavari. Asiḡina. Ḡomi tu

Vereḡauka gubakauna maḡurinai nuḡami ma raḡeri ḡesi ema nuḡami
mabarari ḡesi boḡono seḡaḡi-viniri. 23 Ma kamara ḡauvei boḡo veiani nai,
boḡono veia nuḡami mabarari ḡesi. Ḡauvei tu asi tarimarima ḡeri ḡauvei
ḡoveiani noḡa boḡono veia. Asiḡina. Ḡomi na tu Vereḡauka ḡena ḡauvei
ḡoveiani maḡurinai boḡono veia. 24 Ḡomi tu ma ribami, Vereḡauka na vau
voimi bevinimini, korana ḡomi na tu Keriso Vereḡauka ḡena vetuḡunaḡi
ḡoiaḡo-viniani. 25 A tarima ta na veiḡa beleaiani nai, mo veiḡa beleaiani
voina tu beḡabiani veḡata. Korana Vereḡauka ḡoiranai tarima mabarari
tu ilaila moḡo, dia ta tu egubakauani, ma ta tu asi egubakauani.
4 1 Ḡomi vetuḡunaḡi veremi, mani ḡemi tuḡu-rakaorakao tarimari
maniḡeri ḡeri-ḡari tu, ḡeura-vinirini ilailari ai boḡono viniri. Ḡia ma
ḡeri maoro kara ḡomi ḡemina beḡere ḡoitaḡori dagarari tu boḡono viniri
veḡata, ema veiḡa namori e moḡoniri ḡeri ai boḡono veiri. Korana ḡomi
maki boḡono riba, ḡomi eḡita-ḡaumini Verena maki etanuni gubai.

Vevaḡa-riba guruḡari kotari maia

2 Ḡauḡau asi boḡono vaḡa-ketoa. Vanaḡivanaḡi boḡono ḡuriḡuri. Ḡemi
ḡauḡau ai boḡono venari maki, e Barau boḡono tanikiu-vinia. 3 Ma ḡai
ḡema maki boḡono ḡuriḡuri, be Vari Namona baḡana vari-fiua ḡana,
Barau na ḡatama-boka gabu tari ai bene keori. Be mo ḡana baḡana iaḡo,
ma Keriso varina vekuretoḡana monai baḡana vari-fiua. Au tu mai Keriso
varina vekuretoḡana maiḡa ḡaramanai seini na ḡebarubaruguto. 4 Boḡono
ḡauḡau, be au na mai vari vekuretoḡana maiḡa bana kiraḡi-fofori
ḡitakaua, Barau ekirato bana kiraḡi-fofori ginikaua etato ilailanai.
5 Keriso roḡosi beḡene ḡabi-dadama-vinia, roḡo murikai ḡetanuni
tarimari ḡeri ai tu, veiḡa iaunegari e namori boḡono veiri. Ema ḡia
vefakari ai boḡo raka-ḡurani negari ai, moḡeri mabarari tu asi boḡono
vaḡa-rakavari, korana ḡia boḡo vaḡa-kavarini negana tu kubi moḡo bene.
6 Vanaḡivanaḡi boḡo guruḡani nai, boḡono garo-namo. Ḡemi guruḡa
maki ma damenari boḡono kiraḡiri e boḡono guruḡa-ḡitaḡita, be ḡemi
guruḡa tarimarima na beḡene ura-viniri e ḡeseḡaḡi-namori moḡo beḡene
si. Moḡesina boḡo veini nai, tarima sebori sebori aiḡesina boḡo vaḡa-
veserini dabarari boḡo ribarini.

Veḡabituḡu guruḡari

7 Au varigu mabarana tu tarikakara namona, Tikiko, na vauro beasi
kira-varamini. Ḡia Keriso ḡena maḡuri nuḡanai tu ma vetuḡamaḡi-kauna
ḡesi evevaḡa-kavani, ema ḡia tu au ḡesi Vereḡauka ḡena vetuḡu-naḡi
ḡaiaḡo-viniani. 8 Au na Tikiko ḡomi ḡemi ai atuḡu-iaḡosiani tauna
korikori tu, ḡai mainai kamasi ḡatanuni maḡurina beneasi vaḡa-ribami
ḡana. Ḡia na ḡai ḡema tanu maḡurina bene kira-varami, be ḡomi nuḡami
bene vaḡa-gwaḡiḡiri uranai. 9 Ḡia tu Onesimo ḡesi eiaḡosini. Onesimo tu

The New Testament in Sinaugoro of Papua New Guinea; 1st ed. 1995; web version, 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ma ḡena vetuḡamaḡikau, ema ḡia tu ḡai tarikakama namona ta. Ḡia maki
ḡomi ḡemi tarima ta. Ḡia tauri ruarua na mainai kara ḡeḡorani dagarari
mabarabarari beḡeasi vaḡa-ribamini.
10 Aristako na ḡena vevaḡa-namo ḡomi ḡemi ai etuḡu-iaḡosiani. Ḡia
tu au ḡesi ḡadiburato, be dibura numai ḡatanuni mainai. Banabas
tarikakana Mareko na maki ḡemi vevaḡa-namo betuḡu. Mareko ma
Banabas tu tarikaka, senaḡi ḡia sinari e tamari tu irau, dia sebona.
Mareko ḡomi ḡemi ai beiaḡosini nai, boḡono ḡabi-raḡea ḡana guruḡari tu
varau asi-kira-varamito. 11 Ema Iesu, arana ta ḡekiraḡiani Iusto, na maki
ḡemi vevaḡa-namo betuḡu. A Iuda tarimari fakari ai au ḡesi Barau ḡena
Basileia ḡauveina ḡaveiani tarimari tu maiḡeri moḡo. Ḡia na au ḡevaḡa-
kava ginikauguni.
12 Ḡomi karomi ta, Keriso Iesu ḡena vetuḡunaḡi eiaḡo-vinini tarimana,
arana Epafras, na maki ḡemi vevaḡa-namo betuḡua. Ḡia tu vanaḡivanaḡi
ḡomi urami ai evekwaraḡini ḡauḡau ai. Ḡia ḡena noḡinoḡi baregona
Barau ḡenai eveiani tu, Barau na ḡomi ḡia ḡena urai bene vaḡa-ruḡatari
korikorimi. Ema Barau ḡena ura ḡomi na nuḡami mabarari ḡesi boḡono
vaḡa-moḡonia, ema boḡono korana-iaḡi ginikaua. 13 Au aguruḡa-fofori
korikorini, moḡoni, Epafras tu ḡomi maniḡemi, e Laodikea tarimari, e
Hierapoli tarimari mabarami urami ai moḡoni evekwaraḡi-rakavato.
14 Ḡita ḡatara namona Luka, doketa tarimana, ema Dema, tauri ruarua na
ḡemi vevaḡa-namo beḡe tuḡu. Luka tu doketa tarimana.
15 Au ḡegu vevaḡa-namo ḡita tarikakara Laodikea ai ḡetanuni tarimari
boḡono viniri. E ḡegu vevaḡa-namo Nimfa boḡono vinia, e Nimfa na
numai ekalesia doḡorona ḡeraka-vegogoni maniḡeri maki boḡono viniri.
16 Mai fefa ḡomi ḡemi ai boḡo iavi-ḡosiani murinai tu, boḡono tuḡu-
iaḡoa, ma Laodikea ekalesiari ḡeri ma beḡenea iavi-foforia. Ma Laodikea
ekalesiari atore-vinirito fefana maki ḡomi fakami ai boḡono iavi-foforia.
17 Ma Arekipo maiḡesi boḡono kiraia, boḡono kira, “Vereḡauka ḡena
maḡuri nuḡanai ḡauvei oḡabiato maniḡa tu bono ḡauvei-iaḡi ginikaua.”
18 Mai vevaḡa-namo guruḡari tu au Paulo tauḡegu ḡimagu na atorerini.
Au boḡono tuḡamaḡigu, au tu roḡo ma seinigu diburai. Barau ḡena namo
e varevare-bara ḡomi iatami ai bene tanu.

The New Testament in Sinaugoro of Papua New Guinea; 1st ed. 1995; web version, 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc.